

**2017RAKO
AURREKONTUEN
AZALPENAK**

2016an aurrekontuarekin konparatuta, aurtengo aurrekontuak % 2,93ko igoera izan du.

GASTUAK

1. kapitulua.

Pertsonal finkoaren diru-atalak % 1,32 igoera izan du; alde batetik, 2016 izan dugu igoera ez zegoelako isladatuta, eta, beste aldetik, antzinatasuna igo delako.

Pertsonal ebentualaren kasuan, % 8,21eko igoera egon da, talde gehiago izan dugulako 16/17 ikasturtean eta talde hauek emateko pertsonal gehiago beharko delako.

Euskararen eta euskaltegiaren modernizazio planean ezarritako helburu batzuk lortu eta gero, bestelako ordainketen diru-ataletan jaitsiera egon da, pertsonal finkoari dagokiona, % 6,26koa. Pertsonal ebentualekoena, berriz, ia ez dago aldaketarik, pertsonalaren igoera dela eta.

Kontratazio igoera dela medio, Gizarte Segurantzaren diru-atalak % 9,08ko igoera izan du.

Elkarkidetzari dagokion diru-atalean %7,02 jaitsiera dago, 2016an egon den gastua kontuan edukita.

Bizitza aseguruaren ditu-atala antzekoa da. Alde batetik, 2016an aurreikusi genuena gehiegi izan zelako. Baina, bestetik, langile gehiago eta zaharragoak gareleko.

**MEMORIA DEL PRESUPUESTO
PARA EL 2017**

El presupuesto de este año ha aumentado un 2,93%, comparándolo con el presupuesto del 2016

GASTOS

Capítulo 1.

La partida del personal fijo ha aumentado un 1,32%, debido por un lado a que la subida del 1% que hemos tenido en el 2016 no estaba reflejada y por otro lado, a la subida de la antigüedad

En el caso del personal eventual, hay un aumento, de un 8,21%, porque hemos tenido más grupos en el curso 16/17 y porque para dar estos grupos se necesita más personal.

Debido a haber obtenido parte de los objetivos marcados por el plan de modernización del Euskera y del Euskaltegi se produce una disminución en las partidas de otras retribuciones, la referente al personal fijo, del 6,26%. En la referente al personal eventual, por el contrario casi no hay diferencia debido al aumento de personal.

Debido al aumento en la contratación, la partida de la Seguridad Social aumenta en un 9,08%.

En la partida correspondiente a Elkarkidetzeta ha habido una disminución de un 7,02%. Teniendo en cuenta el gasto del 2016.

La partida del seguro de vida es parecida, porque por un lado lo que preveimos en el 2016 fue demasiado, pero por otro hay más trabajadores y somos más viejos..

En este capítulo en general ha habido una subida de 3,86%.

Kapitulu honetan, orokorrean % 3,86ko igoera egon da.

2. kapitulua.

Kapitulu honetan % 22,99 jaitsiera izan da batez ere, elektrizitatea urtarriletik eta gasa apiriletik Udalak berak ordainduko duelako.

4. kapitulua.

Kapitulu honetan % 3ko jaitsiera dago. Nahiz eta ikasle gehiago egon, aurten eskari gutxiago aurreikusten dugu Foru Aldudiako Euskera Eskura Txartelari esker, ikaske batzuk matrikula zati bat ordaintzen baitute edo kasu batzuetan matrikula osoa.

DIRU-SARRERAK.

3. kapitulua.

Matrikulengatiko diru-sarrerak % 1a igo dira. Ikasle gehiago izan arren, langabetuei dagozkien matrikula gora egin dute eta.

4. kapitulua.

Kapitulu hau % 3,09 igo da. Nahiz eta Udalaren aportazioa % 13,78a jaitsi den, HABErenak, % 26,53ko igoera izan du, ordu lektiboaren igoerari esker.

5. Kapitulua

Kapitulu hau, bankuen interesak isladatzen dituena, % 20,00 jaitsi da.

Capítulo 2.

En este capítulo en general ha habido una disminución de un 22,99%, debido sobre todo a que la electricidad desde enero y el gas desde abril serán abonados por el Ayuntamiento.

Capítulo 4.

En este capítulo hay una disminución de un 3%. Aunque hay más alumnos, preveemos menos solicitudes, gracias a la Euskera Eskura Txartela de la Diputación, con la que los alumnos pagan parte de la matrícula o en algunos casos la matrícula completa.

INGRESOS

Capítulo 3.

Los ingresos por matrícula aumentan 1%. Aunque tenemos más alumnos, las matrículas correspondientes a los parados han aumentado.

Capítulo 4.

Este capítulo ha aumentado un 3,09%. Aunque la aportación del Ayuntamiento ha disminuido un 13,78%, la de HABE por el contraio ha aumentado un 26,53%, gracias al aumento de las horas lectivas.

Capítulo 5.

Este capítulo que recoge los intereses bancarios ha disminuido un 20,00%.

2017. URTERAKO EUSKALTEGIAREN JARDUNBIDEA ETA HELBURUAK

Urtarrila-ekaina: 80 ordu lektibo egunean.

Ekaina: Lau orduko bost talde.

Uztaila: Bost orduko bost talde.

Iraila: Zazpi orduko bost talde.

Urria-abendua: egunean 83 ordu lektibo.

Datorren ikasturte eta urterako, Euskaltegiak dituen erronka garrantzitsuenen artean hurrengo hauek azpimarratu ditzakegu:

1. Informatika arloan ditugun arazoak konpondu behin betiko.
2. Prebentzio planak markatutako akatsik nabarmenak zuzendu, besteak beste, larrialdietarako irteerak.
3. Langileen formazioarako ikastaroak antolatu.

Ohiko klaseez aparte, Euskaltegian euskal kultura txertatzeko iazko ikasturtean egindako ahaleginari ekingo zaio. Jai tradizionaletarako irteerak, bertso saioak, hitzaldiak eta euskal kulturaren inguruan aporteratzekorik duten ekintzak antolatuko dira.

Bestalde, udako ikastaroetan kanpo ekintzak eta bestelako ekitaldiak tartekatuko dira, ikastaro atseginagoak eta eraginkorragoak lortzeko.

Honez gain, aurreko urteetako eskarmentua kontuan hartuz, hurrengo ekintza osagarriak antolatuko ditugu:

* Hitzaldiak, antzerkiak, kultur ekitaldiak, ... aurreko urteetan zabaldu, urratu eta landutako bideari ekiteko asmoz.

* Bisitaldiak, eta txangoak maiatzaren hasieran, uztailean eta irailean.

* Euskaltegian bertan zentroa girotzeko ekintzak bultzatuko dira, ikasleen parte hartze aktiboa bilatuko delarik.

ACTIVIDADES Y OBJETIVOS DEL EUSKALTEGI PARA 2017.

Enero-junio: 80 horas lectivas diarias.

Junio: 4 grupos de cinco horas diarias.

Julio: 5 grupos de cinco horas diarias.

Setiembre: 7 grupos de cinco horas diarias.

Octubre-diciembre: 83 horas lectivas diarias

Entre los desafíos más importantes del Euskaltegi para el curso y año próximo se pueden señalar los siguientes:

1. Subsanan de forma definitiva los problemas que tenemos a nivel de informática.
2. Corregir los fallos más importantes marcados por el plan de prevención, entre otros, salidas de emergencia.
3. Organizar cursos para mejorar la formación de los profesores.

Además de la impartición de clases, se mantendrá el esfuerzo comenzado años anteriores de aunar cultura vasca y Euskaltegi. Se seguirá organizando salidas a algunas citas tradicionales, conferencias, actuaciones de bertsolaris y todo aquello que pueda aportar algo en el aspecto cultural.

Por otra parte, en los cursos de verano se alternarán actividades extraescolares y algunas actuaciones con el objeto de que dichos cursos sean mas amenos y productivos.

Además de todo esto, teniendo en cuenta la experiencia de años anteriores se organizarán las siguientes actividades complementarias:

* Charlas, teatro, actividades culturales, cuyo objetivo es mantener y ampliar el trabajo desarrollado en este sentido en años anteriores.

* Visitas y excursiones a primeros de mayo, en julio y en setiembre.

* En el propio Euskaltegi se realizarán actividades encaminadas a ambientar el centro, animando a los alumnos a que participen activamente.